

Zeitschrift: Tec21
Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
Band: 131 (2005)
Heft: Dossier (41/05): Nachhaltige Entwicklung: Bauen im urbanen Raum = Développement durable: construire en milieu urbain = Sustainable development: building in urban space

Artikel: Nachhaltig und umweltfreundlich
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-108651>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

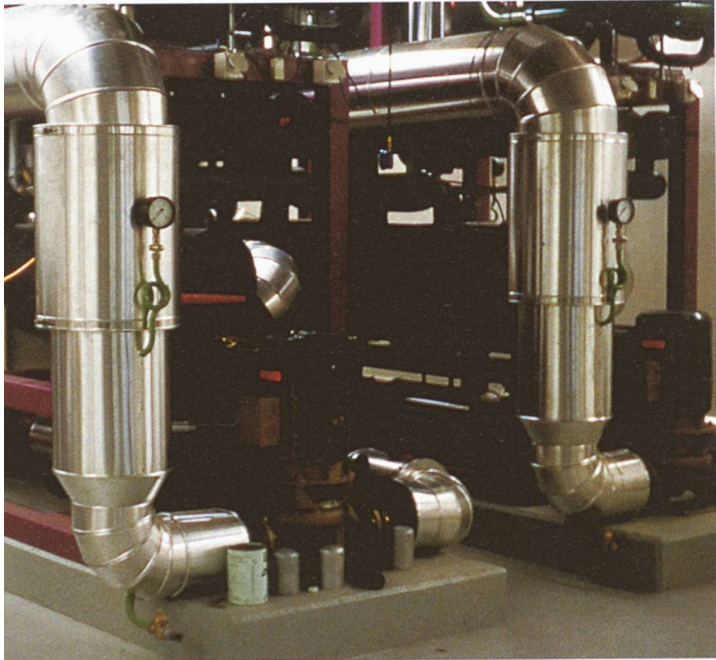
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 27.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Geothermie Géothermie Geothermia



Wärmetauscher der Geothermiezentrale Riehen (Basel-Stadt)

Echangeur de chaleur de la centrale géothermique de Riehen (Bâle ville)

Heat exchanger at the Riehen Geothermal Centre in Basel, Switzerland



Flughafen Zürich, Dock Midfield heizt und kühlt mit Geostrukturen

Aéroport Zürich, Dock Midfield est climatisé à l'aide de géostructures

Zurich Airport: Dock Midfield heats and cools using geostructures

(Bilder / Images / Pictures: François Vuataz)

Nachhaltig und umweltfreundlich

Erdwärme bietet Vorteile: CO₂-frei, benötigt kein Transportsystem und wenig Platz, unabhängig von Jahreszeiten stets und an jedem Ort verfügbar, hinterlässt keine Abfälle, nach menschlichen Maßstäben unerschöpflich.

Durable et ménageant l'environnement

La chaleur de la terre offre des avantages : exempte de CO₂, ne nécessitant pas de système de transport, ne prenant que peu de place, étant indépendante de la saison et toujours disponible en tout lieu, ne produisant pas de déchets, étant également, à l'échelle humaine, inépuisable.

Sustainable and environment-friendly

The heat of the earth offers many an advantage. It is CO₂-free, does not require a transport system, takes up little space, is independent of the annual seasons and available anywhere, does not leave any waste and, according to known human standards, is inexhaustible.

Anwendungen im urbanen Raum

Heisses Tiefengrundwasser speist Fernwärmeversorgungen im Pariserbecken. Beispiel in der Schweiz: Geothermieheizung Riehen BS. (www.riehen.ch/verwaltung/tiefbau) Pfahlgründungen und andere Geostrukturen nutzen die Bodentemperatur zum Heizen und Kühlen.

Applications en milieu urbain

De l'eau tirée à grande profondeur alimente un réseau de chauffage à distance dans le bassin parisien. Exemple en Suisse: chauffage par géothermie à Riehen, Bâle. (www.riehen.ch/verwaltung/tiefbau)

Des forages et autres structures géothermiques exploitent la température du sous-sol pour la climatisation (chauffage et réfrigération).

Applications in urban space

Hot water from the depths of the earth feeds district heating supply systems in the Paris basin in France. An example in Switzerland: Geothermal heating in Riehen (Basel). (www.riehen.ch/verwaltung/tiefbau)

Pile foundations and other geostructures use soil temperature for heating and cooling purposes.